

آثاری از موسیقی کلاسیک و معاصر جهان برای سنتور



نُت نگاری، تنظیم و اجرا
پولاد ترکمن راد

سازها
سمرخیگو

بِلَّا چاو

آثاری از موسیقی کلاسیک و معاصر جهان
برای سنتور

ُت نگاری، تنظیم و اجرا
پولاد ترکمن راد



نشر خنیاگر

تهران ۱۳۹۹

فهرست قطعات

صفحه	گام	ژانر/توضیحات	آهنگساز	
۱۰	لامینور	موسیقی فیلم	هانس زیمر	کوک دوماژور
۱۶	لامینور	پاپ-لاتین و ریگاتون	لوئیس فنسی، ڈدی یانکی	۱. بین ستاره‌ای (Interstellar)
۲۰	دوماژور	موسیقی کارتون	پتراسکومال	۲. به آهستگی (Despacito)
۲۲	لامینور	میمال	متالیکا	۳. پت و مت (Pat & Mat)
۲۴	لامینور	کلاسیک	نیکولو پاگانینی	۴. تنها (One)
۲۷	لامینور	جز	پرسی میفیلد	۵. کاپریس ۲۴ (Caprice 24)
				۶. بن به چاک جک (Hit the Road Jack)
۳۰	دومینور	موسیقی سریال	رامین جوادی	کوک می‌پُل ماژور
۳۲	می‌پُل ماژور	مردمی/کلاسیک	آلکساندر و. آلکساندروف	۷. بازی تاج و تخت (Game of Thrones)
				۸. سرود روسي (Slav'sya, Otechestvo nashe svobodnoye)
۳۵	فاماژور	کلاسیک / باروک	باخ	کوک فاماژور و سی‌پُل ماژور
۳۷	سی‌پُل ماژور	کلاسیک / باروک	هندل	۹. پرلود ۱ (Prelude 1)
۴۰	فاماژور	شانسون فرانسوی	إدیت پیاف	۱۰. گلوریا (Gloria)
۴۴	رِمینور	پاپ-لاتین اسپانیایی	پ. لئونارد، ب. گیچ	۱۱. زندگی یک گل سرخ (La Vie en Rose)
۴۹	سل‌مینور	کلاسیک	موتسارت	۱۲. جزیره زیبا (La Isla Bonita)
۵۱	رِمینور	مردمی و ضد فاشیستی	فولکلور ایتالیایی	۱۳. سمفونی ۴۰ (Symphony 40)
۵۳	فاماژور	موسیقی فیلم راکی ۳	گروه سروایور	۱۴. بلا چاوا (Bella Ciao)
۵۸	فاماژور	کلاسیک	فرانس شوبرت	۱۵. چشم بیر (Eye of the Tiger)
۶۰	رِمینور	کلاسیک / باروک	باخ	۱۶. آوه ماریا (Ave Maria)
۶۱	رِمینور	نوول شانسون فرانسوی	زَز	۱۷. پرلود ۲ (Prelude 2)
۶۵	سل‌مینور	موسیقی سریال	کریستوفر گانینگ	۱۸. می خواهم (Je veux)
				۱۹. پوآرو (Poirot)
۶۷	می‌مینور	میمال	گروه متالیکا	کوک سُل ماژور
۷۱	سل‌ماژور	کلاسیک / باروک	باخ	۲۰. اوریون (Orion)
۷۳		میمال	گروه دریم تیاتر	۲۱. انوانسیون ۱۰ (Invention 10)
				کوک دیگر
				۲۲. گمشده فراموش نشده (Lost not forgotten)

دانشگاه علوم پزشکی اسلامی شهرضا



پولاد ترکمن راد، متولد زمستان ۱۳۶۰ تهران

فرگایری مقدمات موسیقی و ساز سنتور را از بهار ۱۳۶۹ در آموزشگاه موسیقی بهارلو آغاز کرد و نزد استاد نادر سینکی ادامه داد و از حضور استادان، اسماعیل تهرانی، سعید ثابت واردوان کامکار نیز بهره مند شد. او سه تار را نیز به عنوان ساز دوم در محضر استادان، منصور سینکی، بهروز همتی و مسعود شعاعی آموخته و با نواختن تنبک، پیانو و گیتار باس الکتریک نیز آشنایی داشت. در سال ۱۳۸۳، در مقطع کارشناسی رشته نوازنده ساز ایرانی، با ساز تخصصی سنتور، از دانشگاه هنر تهران فارغ التحصیل شد و در دوره تحصیل خود از حضور استادان، حسین دهلوی، احمد ابراهیمی، داریوش صفوت و شریف لطفی بهره جست.

در سال ۱۳۸۵، برای ادامه تحصیل در رشته اینوموزیکولوژی به کشور آلمان مهاجرت کرد و در طول این سال‌ها، کنسرت‌ها و کارگاه‌های آموزشی مختلفی در زمینه موسیقی ایرانی و سنتور در ایران، آلمان، فرانسه و هلند برگزار کرده و از سال ۱۳۷۵ در ایران و پس از آن در آلمان به تدریس سنتور برای ایرانیان و غیر ایرانیان اشتغال داشته است.

او دارای مدرک پدآگوژی «موسیقی دانان حرفه‌ای خارجی شاغل در آلمان»^۱ از «آکادمی موسیقی ایالتی آلمان»^۲ است. پژوهه دو ساله «سه شنبه‌ها سنتور» از دیگر فعالیت‌های اوست که طی آن در طول دو سال هر هفته قطعه‌ای از سبک‌های مختلف موسیقایی، از جمله تعدادی از قطعاتی را که در این کتاب آمده است، برای سنتور تنظیم، بازنویسی، اجرا و ضبط کرده و نسخه‌های صوتی و تصویری آنها را در شبکه‌های اجتماعی (یوتیوب، آپارات، ساوندکلاژد، تلگرام، اینستاگرام و فیسبوک) منتشر کرده است.

تاکنون ازاودو آلبوم صوتی منتشر شده است:

- آلبوم «فانوس» (۱۳۹۶، ایران: مؤسسه فرهنگی و هنری آوای ماد) دونوازی سنتور پولاد ترکمن راد و روزبه مطیعاً از آثار فرامرز پاییور، حسین دهلوی، اسماعیل تهرانی، پرویز مشکاتیان و دونوازندۀ آلبوم؛
- آلبوم «سلسان»^۴ (۱۳۹۸، آلمان: TKM Medien Köln) دونوازی سنتور پولاد ترکمن راد و وینسنت کاتارینا هوفمن^۵ که شامل قطعاتی در گام چهارگاه (با اجرای ربوده در هردو ساز) و گام‌های غربی است.

1. Zertifikatslehrgang Musikpädagogik für Musiker*innen verschiedener Kulturen

2. Landesmusikakademie NRW

3. Celsant

۴. مخفف ترکیب لاتین اسمی وینسنت Santur و سنتور Cello با تلفظ فرانسوی آن.

توضیحات

هدف از تألیف و نشر این کتاب استفاده از قابلیت‌های بعض‌اً کمتر به کار گرفته سنتور برای اجرای قطعات مختلف و در دسترس قراردادن آهنگ‌هایی در سبک‌های غیر رایج سنتور نوازی برای علاقه مندان ایرانی و غیر ایرانی ساز سنتور جهت اجرا و لذت بردن از صدای این ساز فارغ از ریتوار صرفاً ایرانی آن است.

بعضی از قطعاتی که در این کتاب برای اجرا با سنتور تنظیم شده‌اند به دلیل خوانندۀ مشهوری که آنها را اجرا کرده یا فیلم و سریال مشهوری که در تیتر ازش استفاده شده محبوب و معروف شده‌اند. علاوه بر آن، از لحاظ موسیقایی هم بسیار غنی و بالارزش هستند و بعض‌اً با اجرای تک نوازی این قطعات و با سازهای آکوستیک این ارزش‌ها بیشتر به گوش می‌رسند.

اکثر قطعات با تغییرات اندکی در کوک‌های رایج ماهور فا یا ماهور دو قابل اجرا هستند. بعضی قطعات احتیاج به کوک‌های مخصوص به خود دارند که در بخش کوک‌ها توضیحات کافی در این باره داده شده است.

در پایان تمام قطعات توضیحاتی آمده که علاوه بر آشنایی با معنای عنوان قطعه اطلاعات بیشتری را در اختیار نوازندگان قرار می‌دهد.

در اکثر قطعات از معادل‌های رایج ترین‌ها استفاده شده است؛ مثلاً به جای ریدیز از معادلش می‌پُمُل استفاده شده که برای نوازندگان سنتور آشناتر است هرچند از لحاظ نت نویسی و اصول هارمونیک صحیح نیست.

تُنالیتَه برخی قطعات هم بنا به ملاحظاتی که برای نواختن و کوک‌کردن ساز سنتور وجود دارد تغییر داده شده است. در کتاب حاضر عدد ۸ همواره نشان دهنده حرک هشتم است و هیچ‌گاه به معنای انتقال نت به اکتاو بم تریا زیر به کار نرفته است.

در این کتاب کشش‌های چنگ نقطه دار و بیشتر از آن تنها در مواردی که علامت T روی سرنت قرار گرفته باشد ریزدۀ می‌شوند و در باقی موارد با یک ضربه تک اجرا می‌شوند.

در پایان، از همسر، پدر و مادرم تشکر می‌کنم که همواره پشتیبان فعالیت‌های هنری ام بوده‌اند. با سپاس از زحمات و پیگیری آقای شهاب مِنا، مدیر نشر خُنیاگر.

پولاد ترکمن راد

بُن آلمان، فور دین ۱۳۹۹

کوک قطعات

کوک دو مژور

بین ستاره‌ای، به آهستگی

پت و مت

تنها (وان)

کاپریس ۲۴، بزن به چاک جک

کوک می بُمل مژور

بازی تاج و تخت

سرود روسی

برای اجرای قطعات کتاب حاضر بهتر است ابتداً پشت خرک ششم سیم زرد رانت سُلِ روی خط چهارم بالای حامل، و پشت خرک هفتم سیم زرد رانت لای بالای خط چهارم حامل کوک کنید. این دونت در اجرای سه قطعه «تنها»، «سرود روسی» و «پوارو» استفاده شده‌اند.

برای پرهیز از کوک کردن پشت خرک سیم‌های زرد، می‌توان جمله‌های حاوی این دونت را از یک هنگام به

کوک فا مأژور و سی بمُل مأژور

پرلود ۱، گلوریا

Musical score for 'Kuk Fa Majzor' in C major. The score consists of two staves of music for a single instrument. The first staff starts with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The second staff continues with the same key signature. The music features eighth-note patterns and rests.

زندگی یک گل سخ

Continuation of the musical score for 'Kuk Fa Majzor'. The staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The music consists of eighth-note patterns and rests.

جزیره زیبا، سمفونی ۴۰، بلاچاو، چشم بیر

Continuation of the musical score for 'Kuk Fa Majzor'. The staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The music consists of eighth-note patterns and rests.

آوه ماریا، پرلود ۲، می خواهم، (سمفونی ۴۰، بلاچاو، چشم بیر)

Continuation of the musical score for 'Kuk Fa Majzor'. The staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The music consists of eighth-note patterns and rests.

پوارو

Continuation of the musical score for 'Kuk Fa Majzor'. The staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The music consists of eighth-note patterns and rests.

با سه سیم سفید به جای چهار سیم زرد

کوک شل مأژور

اوریون

Musical score for 'Kuk Shell Majzor' in F# major. The score consists of two staves of music for a single instrument. The first staff starts with a treble clef, a common time signature, and a key signature of three sharps (F#). The second staff continues with the same key signature. The music features eighth-note patterns and rests.

انوانسیون ۱۰

Continuation of the musical score for 'Kuk Shell Majzor'. The staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of three sharps (F#). The music consists of eighth-note patterns and rests.

کوک دیگر

گمشده فراموش نشده

Continuation of the musical score for 'Kuk Diger'. The staff begins with a bass clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The music consists of eighth-note patterns and rests.

بین ستاره‌ای

Interstellar

هانس زیمر

Hans Zimmer

♩=90

The sheet music consists of ten staves of musical notation for a single instrument, likely a guitar or ukulele. The music is in common time (indicated by '3/4' at the beginning of each staff). The tempo is marked as ♩=90. The notation includes various note heads (solid black, open, and dashed), stems, and bar lines. Measure numbers are placed above certain measures. Some measures contain eighth-note patterns, while others feature sixteenth-note patterns. Measures 1 through 10 are shown, with measure 10 ending on a double bar line.

The musical score consists of ten staves of music for a single instrument. The music is written in common time (indicated by the '4' at the beginning of each staff). The notes are primarily eighth and sixteenth notes, with occasional rests. There are several dynamic markings, including the number '4' above the staff, 'v' markings above groups of notes, and a fermata over a note in the third staff. The music is divided into measures by vertical bar lines.

A page of musical notation for a single instrument, likely a woodwind or brass instrument. The music is arranged in eight staves. The first staff uses a treble clef and consists of mostly eighth-note patterns. The second staff uses a treble clef and includes some sixteenth-note patterns. The third staff uses a treble clef and features eighth-note patterns with some sixteenth-note grace notes. The fourth staff uses a treble clef and shows eighth-note patterns with sixteenth-note grace notes. The fifth staff uses a treble clef and contains eighth-note patterns with sixteenth-note grace notes. The sixth staff uses a treble clef and shows eighth-note patterns with sixteenth-note grace notes. The seventh staff uses a treble clef and features eighth-note patterns with sixteenth-note grace notes. The eighth staff uses a treble clef and concludes with a final eighth-note pattern. Measure numbers 1 through 8 are indicated above the staves. A large number '5' is located at the bottom right corner of the page.

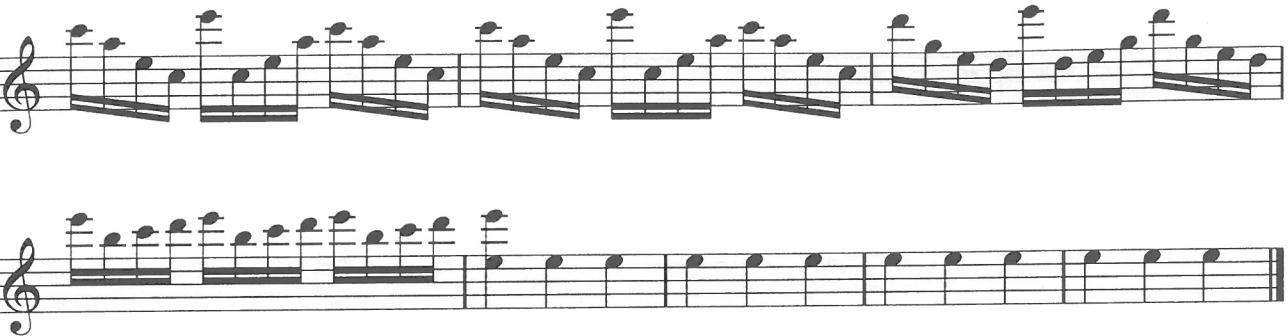
8

4

V V V V

8

V V V V



هانس زیمر^۱، آهنگساز آلمانی، متولد سال ۱۹۵۷ در شهر فرانکفورت آلمان غربی است. او در ایده اولیه برای ساخت موسیقی فیلم بین‌ستاره‌ای^۲ از پیانو و ارگ استفاده کرد. آهنگسازی این فیلم از سال ۲۰۱۲ تا ۲۰۱۴ طول کشید و در سال ۲۰۱۵ نامزد جایزه اُسکار برای بهترین موسیقی فیلم شد.

زیمر آهنگساز بسیار پُرکاری بوده و بارها نامزد دریافت جوایز اسکار^۳، گرمی^۴ و گلدن گلوب^۵ شده است. موسیقی فیلم‌هایی مثل دانکرک^۶، اینسپیشن^۷، آخرین سامورایی^۸ و گلادیاتور از جمله ساخته‌های اوست و جوایز متعددی را برای ساخت آنها دریافت کرده است.

1. Hans Zimmer 2. Interstellar 3. Oscar 4. Grammy 5. Golden Globe 6. Dunkirk 7. Inception 8. The Last Samurai